

1. Gemeindeversammlung von Niederried b.I.

vom Mittwoch, 25. Mai 2022, 19.30 Uhr
im Gemeindshuus

| | |
|------------------------------------|--|
| Vorsitz | Beat Studer, Gemeindepräsident |
| Protokoll | Beat Glarner, Gemeindeverwalter |
| Stimmzähler | Peter Jaggi, Hausmattenstrasse 1, Niederried |
| Stimmberechtigte Teilnehmer | 19 Personen |
| Nicht Stimmberechtigte | - Beat Glarner, Protokoll - Herr Frank Siegenthaler, Finanzverwalter - Frau Monika Werner, Verwaltungsangestellte - Frau Monika Hartig, Berner Oberländer |

In Gemeindeangelegenheiten sind insgesamt 276 Personen stimmberechtigt.

Die Gemeindeversammlung wurde wie folgt einberufen:

- Publikation im Amtsanzeiger am 21. April und 19. Mai 2022
- Informationsblatt Nr. 1/2022 der Einwohnergemeinde Niederried b.I.

Traktanden:

1. Jahresrechnung 2021; Genehmigung der Jahresrechnung 2021
2. Kenntnisnahme von Kreditabrechnungen
3. Verschiedenes

Aktenauflage

Die Unterlagen zu den Traktanden Nr. 1 und 2 sind während 30 Tage vor der Versammlung in der Gemeindeverwaltung Niederried öffentlich auflegen.

Rechtsmittelbelehrung

Gegen die Beschlüsse der Gemeindeversammlung kann gestützt auf Art. 67a des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege (VRPG) beim Regierungsstatthalteramt Interlaken-Oberhasli innert 30 Tagen schriftlich und begründet Beschwerde geführt werden.

Rügepflicht: Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften an der Gemeindeversammlung ist gemäss Art. 31 Abs1. 1 Gemeindeordnung (GO) sofort zu beanstanden.

Verhandlungen

Der Vorsitzende begrüsst die Anwesenden zur Versammlung.

Stimmberechtigt ist, wer 18 Jahre alt ist und seit drei Monaten in der Gemeinde Niederried seinen Wohnsitz hat. Der Vorsitzende stellt fest, dass ausser Beat Glarner, Gemeindeverwalter Frank Siegenthaler, Finanzverwalter und Monika Werner, Verwaltungsangestellte und der Pressevertreterin Frau Monika Hartig alle übrigen Anwesenden stimmberechtigt sind. Aus der Versammlung wird dies nicht bestritten.

Die Versammlung wird vom Vorsitzenden als beschlussfähig und als eröffnet erklärt.

Als Stimmenzähler schlägt der Vorsitzende Herrn Peter Jaggi vor. Aus der Versammlung werden keine weiteren Vorschläge gemacht. Der Vorsitzende erklärt Peter Jaggi als gewählt. Er wird aufgefordert, die Anzahl Stimmberechtigten ohne die nicht stimmberechtigten Beat Glarner, Frank Siegenthaler, Monika Werner und die Pressevertreterin Monika Hartig zu ermitteln. Die Anzahl der anwesenden Stimmberechtigten beträgt 19 Personen. Das absolute Mehr beträgt 10 Stimmen. Die Stimmbeteiligung beträgt 6.88 %.

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 1. Dezember 2021 lag während 30 Tagen in der Gemeindeverwaltung Niederried zur Einsichtnahme auf. Es erfolgten keine Einsprachen. An der Gemeinderatssitzung vom 19. Januar 2022 wurde dieses genehmigt.

Gemeinderätin Iris Hirsch verliert die Traktandenliste.

Der Vorsitzende fragt die Versammlung an, ob eine Veränderung der Reihenfolge der Traktandenliste (gemäß Artikel 33 der Gemeindeordnung (GO) Niederried) verlangt wird. Es wird keine Veränderung gewünscht.

Er bittet um einen sachlichen Verlauf der Versammlung und erhofft sich Beschlüsse, welche zum Wohl der Gemeinde gefasst werden. Die Behandlung der Traktanden erfolgt in der publizierten Reihenfolge.

Sachgeschäfte

1 Jahresrechnung 2021; Genehmigung der Jahresrechnung 2021

Referentin: Gemeinderätin Michèle Beglinger

Das Wichtigste in Kürze

- Die Jahresrechnung 2021 basiert auf folgenden Steueranlagen:
 - Einkommen und Vermögen: 1.99 Einheiten
 - Liegenschaftssteuer: 1.50 Promille des amtlichen Wertes
- Der **Gesamthaushalt** (inkl. Spezialfinanzierungen) schliesst mit einem **Aufwandüberschuss von CHF 17'549.50** ab. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2021 beträgt CHF 44'345.50.
- Der **allgemeine Haushalt** schliesst mit einem **Aufwandüberschuss von CHF 35'257.75** ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 69'795.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2021 beträgt CHF 34'537.25.
- Die gebührenfinanzierten **Spezialfinanzierungen** schliessen gesamthaft mit einem Ertragsüberschuss von CHF 17'708.25 ab.

- Die Investitionsrechnung enthält Nettoeinnahmen von CHF 148'376.65.
- Der Investitionsanteil im Rechnungsjahr beträgt 12.62%; der Selbstfinanzierungsgrad 100%. Alle Finanzkennzahlen liegen in einem guten Bereich.
- Wesentliche Gründe für das gegenüber dem Budget bessere Ergebnis sind:
 - Der Nettoertrag in der Funktion Finanzen und Steuern verbessert sich um insgesamt CHF 16'726.00.
 - Die Verwaltung weist einen Minderaufwand von CHF 21'000.00 aus.
- Der **Bilanzüberschuss** beträgt CHF 524'819.10 oder umgerechnet zirka 13 Steueranlagezehntel.

Bericht

Allgemeines

Die Jahresrechnung 2021 wurde nach dem Rechnungsmodell HRM2 gemäss Art. 70 Gemeindegesetz (GG, BSG 170.11) erstellt.
Zum Einsatz gelangte das EDV-System der Firma Dialog Verwaltungs-Data AG.

Ergebnisse

Nach HRM2 muss das Ergebnis des **Gesamthaushalts** von der Gemeindeversammlung genehmigt werden.

Das Ergebnis sieht wie folgt aus:



Erfolgsrechnung

Ergebnis Gesamthaushalt

Der Gesamthaushalt schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 17'549.50 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 61'895.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2021 beträgt CHF 44'345.50.

Ergebnis Allgemeiner Haushalt

Der Allgemeine Haushalt schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 35'257.75 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 67'795.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2021 beträgt CHF 34'537.25.

Die folgenden Kommentare beziehen sich auf den Gesamthaushalt.

Personalaufwand

In der Verwaltung kann ein Minderaufwand von CHF 21'000.00 ausgewiesen werden, was unter anderem auf tiefere Lohnkosten zurückzuführen ist.

Sach- und Betriebsaufwand

Der Sachaufwand liegt CHF 52'576.05 über dem Budget. Dienstleistungen und Honorare liegen um CHF 5'800.05 höher als erwartet. Beim baulichen und betrieblichen Unterhalt wurde das Budget um CHF 35'134.85 überschritten.

Abschreibungen Verwaltungsvermögen

Das bestehende Verwaltungsvermögen (Art. T2-4 Abs. 1 Ziff. 1 bis 4, Übergangsbestimmungen GV) wurde per 01.01.2016 zu Buchwerten in HRM2 übernommen und beträgt CHF 733'898.21. Davon betreffen CHF 381'000.00 den Allgemeinen Haushalt und CHF 352'898.21 die Spezialfinanzierung Abwasser. Das bestehende Verwaltungsvermögen im Allgemeinen Haushalt wird innert 16 Jahren (23'814.30/Jahr) abgeschrieben.

Die ordentlichen Abschreibungen im Gesamthaushalt nach Nutzungsdauer betragen CHF 31'688.65. Im Allgemeinen Haushalt betragen die ordentlichen Abschreibungen nach Nutzungsdauer CHF 18'701.20. Bei den Spezialfinanzierungen betragen die ordentlichen Abschreibungen nach Nutzungsdauer CHF 12'987.45.

Ausserordentlicher Aufwand

Es entstand kein ausserordentlicher Aufwand.

Fiskalertrag

Die Einkommenssteuern der natürlichen Personen liegen CHF 21'000.00 unter dem Budget. Die passiven Steuerteilungen bei den natürlichen Personen sind CHF 18'000.00 tiefer als budgetiert. Die Vermögenssteuern bei den natürlichen Personen sind CHF 23'000.00 höher als budgetiert, ebenso die Liegenschaftssteuer um CHF 6'000.00.

Entgelte

Die Entgelte liegen CHF 27'628.00 unter dem Budget. Mindereinnahmen resultieren aus der Rückzahlung von Anschlussgebühren Wasser und Abwasser.

Finanzertrag

Der Finanzertrag entspricht mit CHF 52'435.80 in etwa dem Budget.

Finanz- und Lastenausgleich

Die Einnahmen aus dem Finanzausgleich betragen CHF 103'322.00 und liegen damit CHF 12'078.00 unter dem Budget 2021.

Spezialfinanzierungen (SF)

SF Wasserversorgung

Die Wasserversorgung (Funktion 7101) schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 6'034.40 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 12'330.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2021 beträgt CHF 6'295.60.

SF Abwasserentsorgung

Die Abwasserentsorgung (Funktion 7201) schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 30'633.05 ab. Dies entspricht einer Besserstellung von CHF 7'333.05 gegenüber dem Budget 2021.

SF Abfall

Der Abfall (Funktion 7301) schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 8'286.60 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 3'820.00; die Schlechterstellung beträgt CHF 4'466.60.

Übrige Spezialfinanzierungen (SF) mit Gemeindereglement

SF Bootsplatz

Der Bootsplatz (Funktion 3411) schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 1'396.20 ab. Dies entspricht einer Besserstellung von CHF 646.20 gegenüber dem Budget 2021.

Investitionsrechnung

Es wurden Nettoeinnahmen von CHF 148'376.65 erzielt. Die wesentlichsten Investitionen sind die Sanierung der Waldstrasse mit CHF 68'822.10 und die Entwässerungsplanung GEP mit CHF 32'572.35. Beim Neubau des Wasserreservoirs sind Nettoeinnahmen aus Subventionen und Beiträgen von CHF 225'080.95 zu verzeichnen, was zu den Nettoeinnahmen in der Investitionsrechnung führt.

Bilanz

Die Bilanzsumme beträgt per 31.12.2021 CHF 3'204'982.71 (Vorjahr: CHF 3'436'149.71). Davon beläuft sich das Finanzvermögen auf CHF 2'041'197.12 (Vorjahr: CHF 2'029'445.52). Gegenüber dem Vorjahr entspricht dies einer Zunahme von CHF 11'751.60. Das Verwaltungsvermögen beträgt per 31.12.2021 CHF 1'163'785.59 (Vorjahr: CHF 1'406'704.19), was einer Abnahme von CHF 242'918.60 entspricht.

Das Fremdkapital reduzierte sich um CHF 183'786.35. Das kurzfristige Fremdkapital beträgt CHF 0.00 und das langfristige Fremdkapital erhöhte sich um CHF 775'000.00 auf CHF 1'045'000.00. Das Eigenkapital beträgt per 31.12.2021 CHF 1'580'347.34, was einer Abnahme von CHF 47'380.65 entspricht.

Der Bilanzüberschuss (SG 299) beträgt CHF 524'819.10 (Vorjahr CHF 560'076.85), was zirka 13 Steueranlagezehnteln entspricht.

Nachkredite

Total: CHF 221'573.25

davon:

gebunden CHF 71'682.00

GR Kompetenz CHF 149'891.25

GV Kompetenz CHF 0.00

Die gesamte Jahresrechnung 2021 ist unter www.niederried-be.ch oder auf der Gemeindeverwaltung Niederried einsehbar.

ANTRAG DER EXEKUTIVE

Gemäss Art. 71 GG verabschiedet der Gemeinderat die Jahresrechnung 2021 der Einwohnergemeinde Niederried:

ERFOLGSRECHNUNG

| | |
|-------------------------------|------------------|
| Aufwand Gesamthaushalt | CHF 1'840'670.15 |
| Ertrag Gesamthaushalt | CHF 1'823'120.65 |
| Aufwand-/Ertragsüberschuss | CHF -17'549.50 |

davon

| | |
|-------------------------------------|------------------|
| Aufwand Allgemeiner Haushalt | CHF 1'573'310.20 |
| Ertrag Allgemeiner Haushalt | CHF 1'538'052.45 |
| Aufwand-/Ertragsüberschuss | CHF -35'257.75 |

| | |
|-----------------------------------|----------------|
| Aufwand Wasserversorgung | CHF 86'665.50 |
| Ertrag Wasserversorgung | CHF 80'631.10 |
| Aufwand-/Ertragsüberschuss | CHF -6'034.40 |
| | |
| Aufwand Abwasserentsorgung | CHF 121'093.35 |
| Ertrag Abwasserentsorgung | CHF 151'726.40 |
| Aufwand-/Ertragsüberschuss | CHF 30'633.05 |
| | |
| Aufwand Abfall | CHF 51'197.30 |
| Ertrag Abfall | CHF 42'910.70 |
| Aufwand-/Ertragsüberschuss | CHF -8'286.60 |
| | |
| Aufwand Bootsplatz | CHF 8'403.80 |
| Ertrag Bootsplatz | CHF 9'800.00 |
| Aufwand-/Ertragsüberschuss | CHF 1'396.20 |

INVESTITIONSRECHNUNG

| | |
|--------------------|-----------------|
| Ausgaben | CHF 232'086.75 |
| Einnahmen | CHF 380'463.40 |
| Nettoinvestitionen | CHF -148'376.65 |

NACHKREDITE in Kompetenz der Stimmberechtigten CHF 0.00

Die Diskussion wird nicht verlangt.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeindeversammlung vom 25.05.2022 wird beantragt, die Jahresrechnung 2021 zu genehmigen.

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

Einstimmig wird die Jahresrechnung 2021 mit einem Aufwandüberschuss des Gesamthaushaltes von CHF 17'549.50 genehmigt.

2. Kenntnisnahme von Kreditabrechnungen

Referent: Gemeindepräsident Beat Studer

Gemäss Artikel 109 der Gemeindeverordnung des Kantons Bern sind die von der Gemeindeversammlung bewilligten Kredite nach deren Abrechnung zur Kenntnisnahme und bei einer Überschreitung zur Genehmigung vorzulegen. Gemäss Art. 6 Abs. 3 der Gemeindeordnung vom 1.1.2019 beschliesst ein Nachkredit immer der Gemeinderat, wenn er weniger als 10% des ursprünglichen Kredites beträgt.

Im Jahr 2021 sind keine Verpflichtungskredite abgeschlossen worden, welche der Gemeindeversammlung zur Genehmigung vorgelegt werden müssen. Folgende Verpflichtungskredite werden der **Versammlung** zur Kenntnis gebracht.

Sanierung Waldstrasse Kto. Nr. 6150.5010.08

Kreditsprechung Urnenabstimmung vom 13.06.2021 CHF 70'000.00
Kreditsprechung Gemeinderat vom 30.06.2021 CHF 7'000.00

Total Kredit CHF 77'000.00

Ausgaben CHF 68'822.10

KREDITUNTERSCHREITUNG CHF 8'177.90

Neubau Wasser Reservoir Kto. Nr. 7101.5031.02

Kreditsprechung Gemeindeversammlung vom 12.12.2018 CHF 1'600'000.00

Ausgaben CHF 1'549'100.05

KREDITUNTERSCHREITUNG CHF 50'899.95

Folgende Rückerstattungen durften verbucht werden:

Kantonsbeiträge CHF 818'289.00
Beitrag Patenschaft Berggemeinden CHF 380'460.00
Beiträge Baumspenden CHF 11'300.00

Die Nettokosten betragen CHF 339'051.05. Der Gemeinderat bedankt sich bei allen Baumspendern, der Patenschaft Berggemeinden und allen Personen, die zum Neubau des Wasserreservoirs etwas beigetragen haben, ganz herzlich.

Sanierung Forststrasse 2. Etappe Kto. Nr. 8200.5010.00

Kreditsprechung Gemeindeversammlung vom 8.6.2012 CHF 80'000.00

Ausgaben CHF 61'892.65

KREDITUNTERSCHREITUNG CHF 18'107.35

Folgende Rückerstattungen durften verbucht werden:

Kantonsbeiträge CHF 28'312.55
Übertrag aus Subventionsüberschuss OSW Kredit 2013-2022
Anteil Wiederherstellungsarbeiten Infrastruktur (Forststrasse) CHF 33'580.10

Nettokosten CHF 0.00

Die Diskussion wird nicht verlangt.

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

Kenntnisnahme.

3. Verschiedenes

Referent: Gemeindepräsident Beat Studer

Der Vorsitzende gibt folgende Mitteilungen bekannt beziehungsweise weist auf nachfolgende Punkte hin:

- Das Sommerfest findet am 19. und 20. August 2022 statt. Organisiert wird das Fest durch den Aktivverein Niederried und den Feldschützen Niederried.
- Der 1. August-Brunch findet am 1. August 2022 auf dem Schulhausplatz statt mit der Mitwirkung der Steibock-Musig.
- Die Beiträge für die Schülertransportkosten können ab Dienstag, 9. August 2022 auf der Gemeindeverwaltung abgeholt werden.
- Die nächste Gemeindeversammlung findet am 30. November 2022, 19.30 Uhr statt.

Der Vorsitzende fragt die Versammlung an, ob noch Wortmeldungen im Verschiedenen erwünscht sind.

Keine Wortmeldungen.

Er dankt allen Mitbürgern, welche sich für die Einwohnergemeinde Niederried einsetzen. Der Dank richtet sich speziell an die Ratskollegen, die Delegierten sowie an die Mitarbeiter der Verwaltung und der Werkgruppe.

Mit den Schlussworten beendet der Vorsitzende die Versammlung unter dem Hinweis, dass die Einwohnergemeinde die Anwesenden in das Restaurant Becher zu einem Apéro einlädt.

Schluss der Gemeindeversammlung 19.55 Uhr

Für die Richtigkeit:

Der Präsident:

Der Sekretär:

Beat Studer

Beat Glarner